

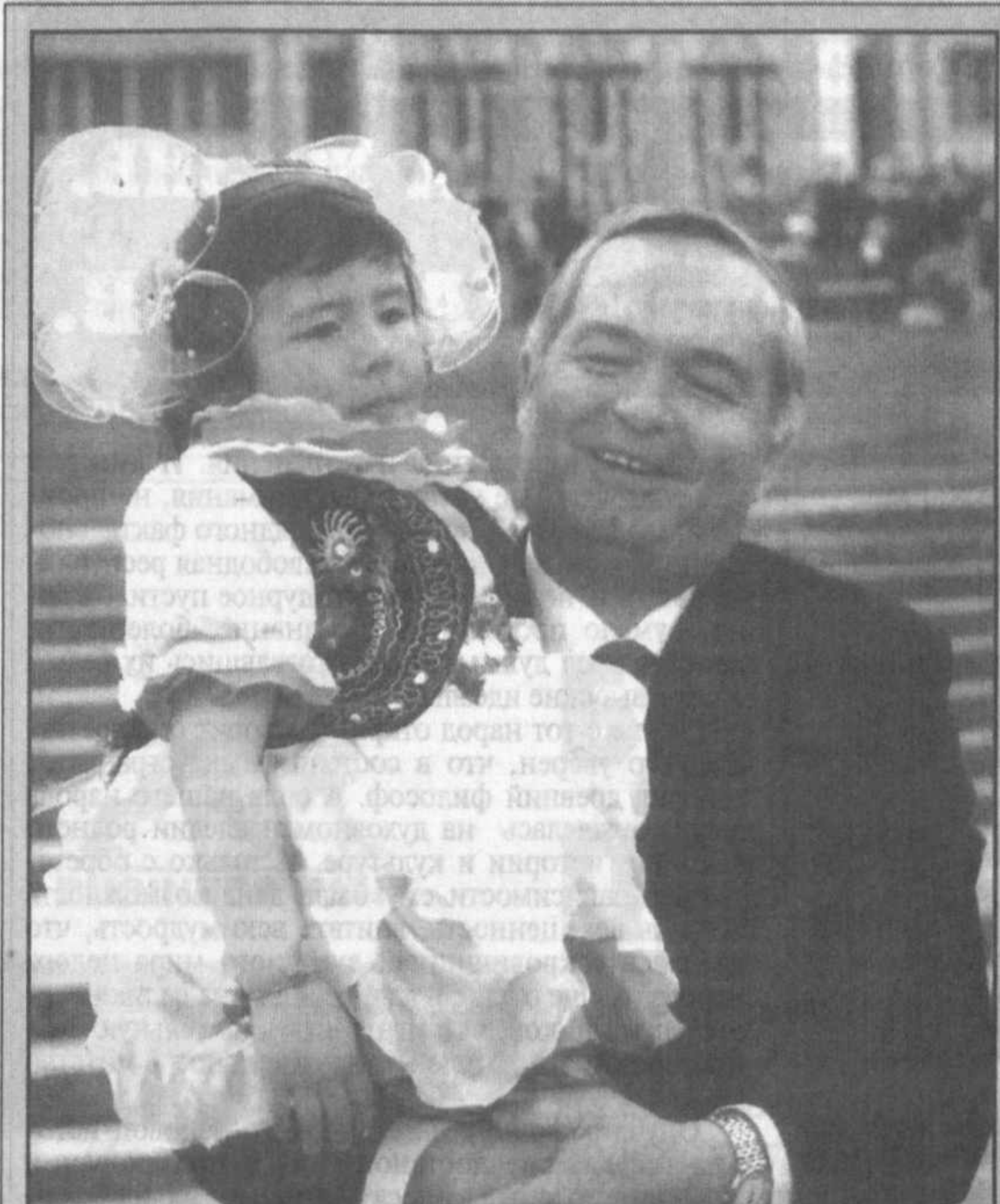
НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года



11 ИЮЛЯ • СРЕДА
№ 135 (2695) • 2001 год
В розницу — цена свободная

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан



1998 год по инициативе Президента Ислама Каримова был объявлен в Узбекистане Годом семьи (Фото из архива).

ПРАЗДНИК СВОБОДЫ: ШАГ ЗА ШАГОМ

“Знание, благополучно пережившее семь зим и семь лет, величественно простит в веках”. Это крылатое изречение нашего народа привел в своем выступлении Президент Ислам Каримов на торжественной церемонии в честь семилетия независимости страны. Достигнутые успехи за минувшие годы, хотя и не дали легко, но уже позволили не усомниться в надежности и крепости возведенного здания. Поднявшаяся и выстоявшая молодая республика, ставшая известной всему миру одержанными за короткое время небывалыми свершениями, она была вправе подвести и огласить главный итог сделанному: народ не просто поверил в правоту провозглашенных идей, а ощутил себя лично ответственным за происходящее вокруг, пожелав быть причастным к реализации замыслов, обеспечивая тем самым их жизнеспособность.

Однако именно в этом году предстояло осуществить самое, пожалуй, сложное из того, что было сделано до сих пор. Следовало выстроенное здание обустроить изнутри, наполнить его светом и теплом, чтобы в нем жило счастливо, чтобы легко дышалось и мечталось и ничто не мешало исполнению надежд. Казалось бы, не составляет особой сложности исполнение таких обычных и естественных человеческих потребностей, как возможность честно трудиться, иметь семью, чтобы в доме каждого был относительный достаток, чтобы дети росли здоровыми и смелыми, служа отрадой в будущем. Но в том-то и дело, что стране, вырвавшейся из пут прежней тоталитарной системы, где особо не брались в расчет подобные “мелочи”, приходилось не только поднимать экономику, обеспечивать путь дальнейшего движения к прогрессу и благосостоянию, но и перво-наперво возвращать людям простое право на счастье вместе с поприщами гордости и достоинства. И в этом смысле 1998 год стал для всех нас определяющим в своей гуманистической направленности и сути.

В этом году в первый класс пошли ровесники независимости. Для них путь к знаниям открывался с самого главного урока — урока независимости, служащего основой для постижения истории Отечества, которую в свое время предстоит обогатить и продолжить им самим.

Республика, строящая дерзновенные планы, готовящаяся вступить в следующие столетия и достичь намеченных высот, все помыслы и внимание сконцентрировала вокруг самого дорогого, что имела, — своих семей, своих детей, которые и есть ее будущее.

ГОД 1998-Й!

(Читайте на 2-й стр.)

С нашими тематическими полосками можно также ознакомиться в Интернете на сайте <http://НС.uzrak.uz>

ЗАСЕДАНИЕ СОЦИАЛЬНОГО КОМПЛЕКСА

Состоялось заседание Социального комплекса Кабинета Министров Республики Узбекистан, посвященное итогам его деятельности за первое полугодие, а также вопросам выполнения программ «Она ва бола», «Соғлом авлод», производства и экспорта продукции на базе местного сырья. В нем приняли участие руководители входящих в состав комплекса министерств, комитетов, ассоциаций, компаний, концернов, ведомств и организаций.

На этом заседании, которое вел заместитель Премьер-министра Х.Караматов, с информацией по поставленным на обсуждение вопросам выступили председатель межведомственного благотворительного фонда «Соғлом авлод учун» О.Музурмунова, председатель Государственного концерна «Узфармасофт» К.Шоиев, председатель Государственного комитета по науке и технике П.Хабибуллаев, президент Академии наук Б.Юлдашев, заведующий секретариатом Социального комплекса А.Ворисов, первый заместитель министра высшего и среднего специального образования Р.Косимов и другие.

Выступившие подчеркнули большое значение государственных программ, принятых по определенным отраслям в целях дальнейшего углубления последовательно осуществляемых в нашей стране под руководством

Президента Ислама Каримова социально-экономических реформ и повышения благосостояния населения. В частности, в соответствии с программами «Она ва бола», «Соғлом авлод» на местах созданы новые медицинские учреждения, скрининг-центры, учебные заведения, сформировалась система медицинской и социальной защиты, оказывающая всестороннюю помощь матерям с момента появления на свет здоровых младенцев и в уходе за детьми до их школьного возраста.

Последовательно ведется работа по социальной защите материнства и детства, поддержке одаренных детей и организации их учебы за рубежом. В нынешних условиях малоудачно оказывается всесторонняя помощь в дальнейшем улучшении жизненного уровня населения Республики Каракалпакстан и Хорезмской области, в регион

отправляются поезда «Саломатлик».

На заседании отмечалось, что не используются полностью все возможности для улучшения образования и воспитания молодежи. Нельзя сказать, что обеспечение системы среднего специального образования высококвалифицированными кадрами, а также новыми учебниками, пособиями и современным учебным оборудованием ведется на уровне должных требований, в соответствии с Национальной программой по подготовке кадров.

Серьезное внимание на заседании было обращено на необходимость повышения экспортной мощности предприятий, входящих в состав комплекса, увеличения валютных поступлений, налаживания производства продукции, в основном, из местного сырья. В частности, выращивание лекарственных рас-

тений, изготовление и широкое применение в медицине из них препаратов находится ниже уровня возможностей.

На заседании обсуждался также ход выполнения Указа Президента Республики Узбекистан о мерах по либерализации и углублению реформ в политической, экономической и духовной сферах общества, реализации программ по обеспечению безопасности страны, а также постановлений Кабинета Министров о мерах по организации разработки программы развития компьютерных и информационных технологий в 2001—2005 годах, расширению возможностей выхода в международную информационную сеть Интернет.

Отмечалось, что создание новых современных информационных технологий, основанных на достижениях науки, адаптация к Интернет и международной электронной коммерческой сети, дальнейшее развитие нашего научного потенциала в этом направлении, более широкое привлечение результатов научных исследований в производство являются актуальными задачами сегодняшнего дня.

На заседании обсуждался также вопрос о рассмотрении в министерствах и ведомствах заявлений и обращений граждан. По обсужденным на заседании вопросам было принято соответствующее решение.

/УзА/

Слав государству около 80 тысяч тонн зерна, хлеборобы Навоийской области выполнили годовое договорное задание. В среднем по области с каждого гектара получено по 30 центнеров зерна. Весомый вклад в общий успех внесли зерноводы Канликского, Навоийского, Навбахорского, Кызылтепского и Хатырчинского районов.

Важным фактором, обеспечившим успех, явилось все более широкое внедрение разных форм собственности в зерноводстве, внимание к семеноводству, рациональное использование богатого дехканского опыта, строгое выполнение правил агротехники, организованность в условиях маловодья.

На полях, засеянных сортами «Лутбек-600», «Санзор-8»,

РАПОРТУЮТ ЗЕРНОВОДЫ

«Купава», некоторые фермеры в условиях Навоийской области добились наивысшего показателя — 70 центнеров с гектара. Это на деле доказало, что инициатива и стремление к новшествам могут привести к хорошим результатам. Большой вклад в зерновое хозяйство области внесли также агрофирма «Дустлик» Навоийского района, где собрано почти по 70 центнеров зерна с гектара, кооперативные хозяйства «Янгичураган», «Истиклол», «Навбахор» Навбахорского района, «Ворозул», «Тошработ» Кызылтепского района, «Зарафшон», имени К.Рахимова Навоийского района, которые по-

лучили с гектара по 45—50 центнеров зерна.

Земледельцы Сырдарьинской области успешно выполнили договорные обязательства по продаже зерна государству. На элеваторы и заготовительные пункты отправлено свыше 187 тысяч тонн зерна колосовых. На 10—15 процентов перевыполнили госзадание зерноводы Баяутского, Сайхунбадского и Сырдарьинского районов.

Нынешний успех — небывалое для хлеборобов Голдностепе достижение. Отдача каждого целинного гектара, невзирая на маловодье, составила в среднем 25—26 центнеров зер-

на. На многих старопахотных участках с гектара получено по 45—55 центнеров урожая. Семейное зерно С.Джурова из хозяйства имени У.Юсунова Баяутского района с каждого из 10 гектаров арендованного поля сняло по 75 центнеров отборной пшеницы. По 72 центнера зерна на круг получили дехканско-фермерское хозяйство «Элита», семейное зерно У.Сиддикова. Немало побольших примеров можно привести по Сайхунбадскому, Сырдарьинскому, Гулистанскому и Хавастскому районам.

Уборка зерна в области продолжается.

/УзА/

ПАНОРАМА

ОПЕРАТИВНО • ВТОРНИК

В СТРАНЕ В МИРЕ

НБУ ГОТОВИТСЯ К ВВЕДЕНИЮ НАЛИЧНОГО ЕВРО

С первого января 2002 года валюта единой Европы — ЕВРО — появится в наличном обращении. Она заменит валюты 12 европейских стран, входящих в зону ЕВРО.

В связи с этим Национальный банк ВЭД Узбекистана первым в республике начал подготовку к обмену национальных валют этих государств на ЕВРО. Подобные мероприятия должны будут провести все банковские учреждения во всем мире. О том, что предлагает своим клиентам Национальный банк, рассказывает начальник Главного управления денежного обращения НБУ Людмила Харченко:

(Окончание на 3-й стр.)

НА ОСНОВЕ ЭФФЕКТИВНОЙ ТЕХНОЛОГИИ

Самаркандский химический завод начал выпуск в опытно-промышленном масштабе простого суперфосфата из Кызылкумского высококарибонатного фосфатного сырья по оригинальной технологии, разработанной учеными Института общей и неорганической химии АН РУз.

Внедрению этой технологии способствовало ГЭК «Узхимсаноат». Уже выпущено 400 тонн удобрения, которое передано потребителям.

Оригинальность новой технологии и отличие от аналогов заключается в ее значительной простоте, что позволяет одновременно совмещать три технологических процесса: разложение фосфорита, грануляцию и сушку готового продукта в одном аппарате.

В УЧКУДУКЕ — «ИНТЕРНЕТ-КЛУБ»

Первым в Навоийской области начал свою деятельность «Интернет-клуб» в городе Учкудуке. Его организовал городской хокимият совместно с частной фирмой «Ака-укалар». Через новую информационную сеть можно получить все необходимые сведения, повысить компьютерную грамотность, проверить уровень своих знаний в данной области.

А недавно благодаря усилиям акционерной компании «Узбектелеком» такой клуб создали и в городе Навои.

К празднику 10-летия независимости также начнет обслуживать клиентов «Интернет-клуб» и в городе Зарафшане.

ШАВКАТ ПОЕДЕТ В ИНДИЮ

Участник XXVII летних Олимпийских игр Шавкат Шарипов из Бухары после краткосрочного перерыва вновь примет участие в соревнованиях.

ВЫВОД КОМИССИИ

Причиной катастрофы российского самолета Ту-154 под Иркутском стала ошибка экипажа. Об этом выводе правительственной комиссии, расследовавшей гибель лайнера, сообщил во вторник председатель комиссии Илья Клебанов. По данным технической комиссии, до столкновения с землей все системы самолета работали нормально, просчетов в работе диспетчеров тоже не было.

ДЕМОНСТРАЦИЯ В САНТЬЯГО

Чилийская полиция применила водометы и слезоточивый газ против нескольких сотен людей, собравшихся в центре Сантьяго. Демонстранты протестовали против решения суда о прекращении уголовного преследования бывшего диктатора Аугусто Пиночета. По сообщению агентства Reuters, три человека были задержаны.

ВОЗОБНОВЛЯЮТСЯ ПОСТАВКИ НЕФТИ

Ирак и ООН подписали меморандум о продлении действия программы «Нефть в обмен на продовольствие» сроком на 150 дней. Об этом сообщил пресс-секретарь ООН Фред Экхард. Ирак прервал экспорт нефти 4 июня ввиду угрозы введения ООН новых санкций, проект которых был подготовлен США и Великобританией.

ДОСТИГЛИ ПРОГРЕССА

Представители США и ЕС на переговорах албанцев и македонцев заявляют, что стороны достигли значительного прогресса. «Все стороны стремятся продуктивно работать с документами», — заявил представитель США Джеймс Пар-

ОТ ГИДРОМЕТА...

Сегодня по всей территории Узбекистана ожидается небольшая, местами переменная облачность. Дневная температура воздуха: по Каракалпакстану и Хорезмской области — 34—39 градусов тепла; по Бухарской и Навоийской областям — 35—40 тепла; по Кашкарларийской и Сурхандарьинской областям — 36—41тепла; по областям Ферганской долины — Андийской, Ферганской и Наманганской областям — 32—37 тепла; по Ташкентской, Сырдарьинской, Джизакской и Самаркандской областям — 33—38 тепла; по горным районам Узбекистана — 23—28 тепла.

В столице республики — небольшая облачность, без осадков. Ветер восточный, 3—8 метров в секунду. Температура воздуха — 35—37 тепла.

Атмосферное давление и относительная влажность воздуха существенно не изменятся.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств.

Эту и другую разнообразную оперативную информацию вы найдете в электронной версии «Народного слова» на сайте <http://НС.uzrak.uz>

ОПРЕДЕЛЕННЫ ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ

Вчера в Олий Мажлисе Республики Узбекистан состоялось заседание рабочей комиссии по демократизации системы государственного управления и углублению политических реформ Межведомственного координационного совета по реформированию и инвестициям при Президенте Республики Узбекистан. Вел заседание рабочей комиссии ее председатель, директор Национального центра Республики Узбекистан по правам человека А. Саидов.

На заседании был рассмотрен ход реализации в первом полугодии 2001 г. Программы действий по обеспечению выполнения Указа Президента Республики Узбекистан «О мерах по либерализации и углублению реформ в политической, экономической и духовной

сферах общества, обеспечение безопасности страны» от 2 июня 2000 года.

В ходе обсуждения была заслушана информация руководителей рабочих групп в рамках комиссий и определены основные направления деятельности рабочей комиссии на второе полугодие.

ИТОГИ ПОЛУГОДИЯ

В Кабинете Министров состоялось заседание Комплекса социальной защиты семьи, материнства и детства. В нем приняли участие руководители министерств, ведомств, общественных организаций, заместители Председателя Совета Министров Республики Каракалпакстан, хокимов областей и города Ташкента.

На заседании, которое вел заместитель Премьер-министра, председатель Комитета женщин республики Д.Гульмова, были обсуждены итоги деятельности за прошедшее полугодие Совета Министров Республики Каракалпакстан, областных хокимиятов и города Ташкента в деле социальной защиты семьи, материнства и детства, по выполнению государственных программ «Соғлом авлод» («Здоровое поколение») и «Она ва бола» («Мать и дитя»).

По вопросам повестки дня была заслушана информация заведующей секретариатом Комплекса социальной защиты семьи, материнства и детства Кабинета Министров Т.Норбоевой, заместителя министра внутренних дел Б.Париева, председателя фонда «Махалля» Ш.Джалилова, председателя фонда «Навуз» Д.Якубова, руководителя научного центра «Оил» В.Каримовой, а также заместителей хокимов областей.

Как отмечалось, за прошедший период в нашей стране была проведена определенная работа по укреплению семей, подготовке молодежи к семейной жизни. Уменьшилось число разводов, проведен медицинский осмотр большин-

ства женщин фертильного возраста. Еще более усилился материальная и духовная поддержка семей, нуждающихся в социальной защите.

Своевременно проводятся мероприятия по выполнению государственных программ «Соғлом авлод» и «Она ва бола».

В частности, налажено широкое проведение агитационно-пропагандистских работ среди населения по формированию здоровой семьи и проведение в скрининг-центрах осмотра беременных женщин и новорожденных. Организован учебно-методический центр «Репродуктивное здоровье юной и девушки». Во всех родильных комплексах областей действуют филиалы этого центра.

На заседании было подчеркнуто, что до сих пор не решаются некоторые проблемы и недостатки в этом направлении, не полностью используются все имеющиеся возможности по обеспечению интересов семьи, материнства и детства. Определены соответствующие меры по координации работ, связанных с обеспечением стабильности семей, еще более последовательному осуществлению государственных программ «Соғлом авлод» и «Она ва бола».

/УзА/

ПАНОРАМА

ОПЕРАТИВНО • ВТОРНИК

В СТРАНЕ В МИРЕ

— Так что мы очень довольны тем, как прошла первая встреча». Франсуа Леотар, представитель ЕС, подтвердил, что обсуждение планируемых изменений в конституции получилось «очень позитивным».

РЕЗЕРВЫ ВЫРОСЛИ

В июне 2001 года золотовалютные резервы Российской Федерации выросли на 1,5 млрд. долларов (4,5%) до 33,6 млрд. долларов, сообщил Банк России. Совместное заявление правительства и Центробанка об экономической политике предусматривает в 2001 году увеличение резервов на 9 млрд. долларов.

«ВСЕ ОБВИНЕНИЯ ОТВЕРГАЮ»

Во вторник на начавшихся в Маниле судебных слушаниях антикоррупционного дела экс-президент Филиппин Джозеф Эстрада отказался признать обвинения в мошенничестве. «Несмотря на рекомендации моих адвокатов, я отвергаю все обвинения в мой адрес», — заявил Эстрада на суде. Если вина обвиняемого будет доказана, суду придется выбрать наказание для Джозефа Эстреды как минимум из двух вариантов: смертная казнь или пожизненное тюремное заключение.

РАЗБИЛСЯ ВОЕННЫЙ ВЕРТОЛЕТ

В Северной Каролине (США) разбился вертолет CH-46 корпуса морской пехоты. Вертолет упал в реку недалеко от военной базы Камп Лейен. В момент аварии на борту находились пять военнослужащих 26-го экспедиционного корпуса морской пехоты. Двое из них получили тяжелые ранения, трое считаются пропавшими без вести.

В ЦЕЛЯХ ПРОФИЛАКТИКИ

Вчера Армянская АЭС остановила свою работу предполагательно на 45 дней для проведения очередных ремонтно-профилактических работ. Главный инженер станции Гагик Маркосиан сообщил, что в течение этого срока будет произведена дозагрузка ядерного топлива, а также проведены меры по повышению безопасности станции.

В РЕЗУЛЬТАТЕ ПОПЛЗНЯ

Вчера, как сообщало информационное агентство Синхуа, около 14 человек погибли и еще семеро пропали без вести в результате оползня на юго-востоке Китая в районе города Куыньин. Оползень вызван продолжительными проливными дождями. Накануне в понедельник оползнем было разрушено двухэтажное жилое здание и несколько небольших сельских домов в пригороде Донгшаня. Местные власти сообщают, что спасательные команды по-прежнему ведут поиски пропавших, но надежда на положительный исход у спасателей минимальна.

ПРАЗДНИК СВОБОДЫ: ШАГ ЗА ШАГОМ

■ 14 января. Принято постановление Кабинета Министров "О праздновании 1000-летия создания эпоса "Алпымыш".

■ 27 января. Утверждена Государственная программа мер на 1998 год по обеспечению реализации интересов семьи.

■ 25 февраля. Принято постановление Кабинета Министров "Об организации и управлении деятельностью академических лицеев и профессиональных колледжей".

■ 26 февраля. В государственном департаменте США состоялось пленарное заседание I сессии Двусторонней комиссии Узбекистан-США, где были оглашены тексты приветствий к ее участникам президентов Ислама Каримова и Билла Клинтона.

■ 26 марта. В Ташкенте главы государств Узбекистана, Кыргызстана, Казахстана и Таджикистана подтвердили открытость Договора о создании единого экономического пространства, поддержав присоединение к нему Таджикистана.

■ 30 апреля. На XI сессии Олий Мажлиса был утвержден в качестве закона Семейный кодекс Республики Узбекистан.

■ 30 апреля. Празднование 170-летнего юбилея одного из основоположников каракалпакской литературы Бердаха.

■ 11 мая. Выступление Президента Ислама Каримова на встрече в Алматы глав государств и правительств стран — членов ЭКО, организации экономического сотрудничества.

■ 11 — 12 мая. В Вашингтоне состоялась ежегодная конференция американо-узбекской торговой палаты.

■ 9 июня. Выступление Президента Узбекистана на встрече глав торговоязычных государств.

■ 27 июля. Принято постановление Кабинета Министров "О совершенствовании деятельности Института истории Академии наук".

■ 25 сентября. Постановление Кабинета Министров "О праздновании 800-летнего юбилея Джалололидина Мангуберди".

■ 23 октября. Открытие памятного комплекса в честь 1225-летия мыслителя Имама аль Бухори в Самарканде.

■ 24 октября. В Фергане открыт памятник Ахмаду аль Фарони.

■ 6 ноября. В Ташкенте состоялось заключительное заседание 155-й сессии исполнительного совета ЮНЕСКО.

■ 10 ноября. Подписан указ Президента о Государственной программе реформирования системы здравоохранения.



Утверждена Государственная программа мер по обеспечению реализации интересов семьи.

НАМ НЕБЕЗРАЗЛИЧНО, КТО ПРОДОЛЖИТ НАЧАТОЕ НАМИ СЕМЬ ЛЕТ НАЗАД ДЕЛО, КТО ВОЗЬМЕТ НА СЕБЯ ВЕСЬ ГРУЗ И МЕРУ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ЧТОБЫ ДОВЕСТИ ЭТУ РАБОТУ ДО ЗАВЕТНОЙ ЦЕЛИ. ВЕДЬ ОТ ЭТОГО ЗАВИСИТ РЕАЛИЗАЦИЯ НАШИХ БЛАГОРОДНЫХ ПОМЫСЛОВ, ВСЕ, РАДИ ЧЕГО МЫ ДОБИЛИСЬ НЕЗАВИСИМОСТИ, ВО ИМЯ ЧЕГО СТРОИТСЯ НАША ЖИЗНЬ.

Ислам КАРИМОВ.

ЭФФЕКТИВНО РАБОТАТЬ И ДОСТОЙНО ЖИТЬ

— Нет, нет. Как уложить? Почему конец рабочего дня? Я уже все для пловца приготовил и гостей на вечер пригласил — впервые на газе пригласил. Вот красота какая: ни угля теперь не нужно будет, ни дров. Чистота, никакая сажа и копоти. Да что тут осталось-то — всего 20 метров...

— А до моего — 10. Так что не мешай, мне справа сделают, — перебивая друг друга, горячо убеждали рабочих, укладывающих в вырытую траншею трубы, ахангаранцы. Их нетерпение — по-человечески очень даже понятно. Повзвизывая у них на кухне плита вызвала такое же восхищение, как, скажем, в гараже лимузин. Да вот досада — "запустить" пока нет возможности, очередь не дошла. Хотя трудно на это обижаться. Ясно, что всем сразу не дашь "толбое топливо". А в области оно пришло сегодня уже более чем в половину домов сель.

События могут быть разными по значению, по масштабу и радиусу охвата, по оказываемому эффекту воздействия. Наверняка, по разной шкале можно оценить и происходившее в 1998 году, обозначив и определив первоочередное и не очень. Однако нужно признать, что подвергать анализу и давать соответствующую оценку событию всегда проще по прошествии времени. Но даже с позиций сегодняшних представляется очевидным, как принято в тот период одно решение становилось продолжением другого, в свою очередь связанного с третьим, а вместе они были составляющими общего и единого дела страны, для которой все являлось важным, все требовало внимания и приложения сил.

Рос рейтинг Узбекистана в международном сообществе, где внимание было приковано к провинциям им инитиативам. О них было заявлено в книге Ислама Каримова "Узбекистан на пороге XXI века: угрозы безопасности, условия и гарантии прогресса", презентация которой широко проходила на Западе. Не меньший интерес представляло и видение руководителя независимой страны относительно повышения уровня жизни ее граждан. И если представители политических и деловых кругов за рубежом восхищались новизной взгляда и нетрадиционностью подходов в осуществлении реформ, то для узбекистанцев это было самой их жизнью. Для жителей суверенного государства все очевидней становились происходящие перемены, в них они черпали ответы на самые волнующие вопросы, укрепляясь в вере, обретая уверенность в завтрашнем дне. Все работало на то, чтобы стали реальными их сокровенные чаяния и мечты. Тому служило и начавшееся в 1998 году строительство Шуртанского газохимического комплекса, стоимость только технологического процесса которого оценивается в 500 миллионов, а весь проект в целом — 1 млрд. 600 млн. долларов США. "Голубое топливо" необходимо было республике, населенной на совершенно мощнейшем скачке в экономике, для бурного развития всех ее отраслей, для достижения энергетической независимости. В не меньшей мере для того, чтобы улучшить быт сельян, провести к каждому дому газопровод, а также водопровод. Мечталось ли когда-нибудь о подобном жителям из глубинки, не причисленным к малейшей заботе о себе, своих нуждах. А тут такие грядут для них перемены!

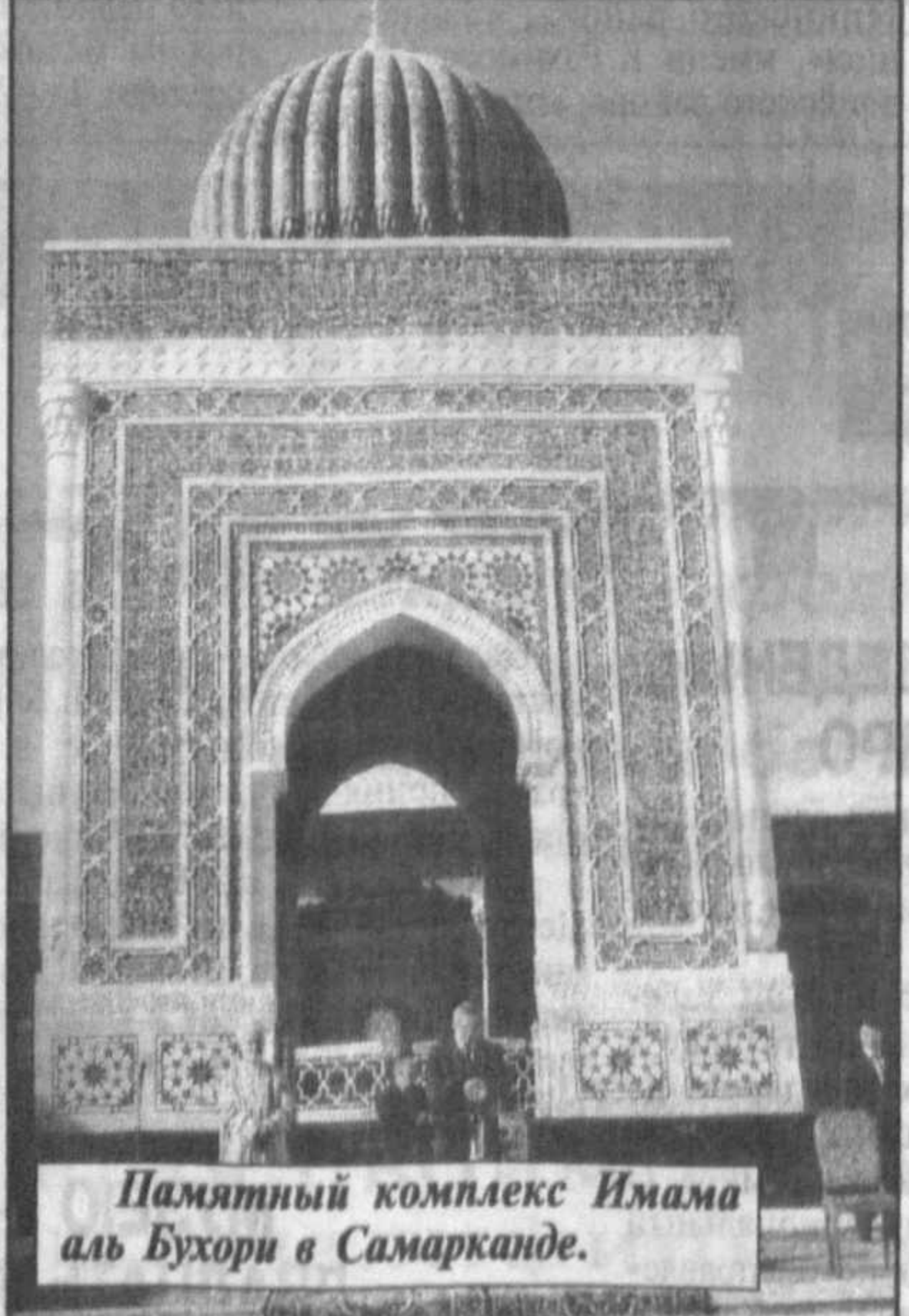
Как не проникнуться, как не осознать глубокий смысл проводимой государством социальной политики? Как не поверить в то, что Государственная программа по развитию инфраструктуры села, предусматривающая обеспечение газом и питьевой водой, обязательно будет выполнена, ибо подкреплена такими действенными шагами, как строительство промышленных гигантов. Теперь Шуртанский комплекс присоединился к пушечным в строй в прошлом году компрессорной станции на Кокдумладском газовом месторождении, Бухарскому нефтеперерабатывающему заводу, названным объектами независимости, список таких объектов растет год от года.

— Все будет так, как намечено. В это я твердо верю. Это в предыдущие десятилетия раздавались шумиха вокруг лучшей доли дехкан. Но благие намерения так трескотней и заканчивались. Препятствия были шедра на всякого рода посулы и пустые обещания, которыми мы были сыты по горло. Для земледельцев же ничего не менялось в их жизни. Что до советской власти, что при ней, никакая их чувствительности. Приведенные здесь слова принадлежат главе большого семейства Мирзаевых. О частном фермере, который обзавелся и привел в должный порядок заброшенное животноводческое хозяйство в колхозе "Ачамайли" Ташкентской области, сдав на заготовительный пункт первые две тонны мяса, наша газета писала три года назад. Статья начиналась с того, как все члены семейства высидели из дома во двор посмотреть на только что пригнанный новый трактор. Приобретенная Мухиддином техника была очень нужна для обработки десяти гектаров посевной площади, находящейся в его ведении. Он ведь собирался производить, кроме мяса, еще и молоко, выращивать племенной скот. Понемножился быт и весь уклад жизни человека села являлся низко не уступающим по яркости примером достижений независимости, хотя и иным по масштабу.

Ни в один из предыдущих годов не было издано и принято столько указов и постановлений, направленных на стимулирование предпринимательства, поощрение малого и среднего бизнеса, как в 1998-м. Они давали простор для проявления инициативы, создавали условия, при

1998 СЕМЬ ЗИМ И СЕМЬ ЛЕТ

Выпуск первой продукции подвигшихся за годы независимости крупнейших промышленных комплексов, колоссальный передел собственности, каких масштабах, так спрессованным во времени не знала ни одна страна, выбранный высокочастотный ритм, по которому жила республика, способствовали достижению позитивных исторических преобразований. А еще — они позволили видеть далеко вперед, нацеливаться на покорение новых, более высоких рубежей. Узбекистан, устремленный в XXI век, создавал пролог к грядущему столетию, объявив 1998 год Годом семьи, выступая за утверждение нравственных ценностей, укрепление духовного богатства, носителями которых всегда являлась семья. Разработанная крупномасштабная программа, охватывающая целый комплекс вопросов по защите интересов семьи, а также поучительная реализация Национальная программа по подготовке кадров, должны были помочь в выполнении, как это определил Президент, священного долга — дать нашим детям знания на уровне современных требований, воспитать и вырастить их настоящими патриотами. А для того, чтобы встать вровень с самыми развитыми странами мира не только по уровню экономики, но и качеству жизни, республика определила для себя еще одну грандиозную цель: утверждена Национальная программа, направленная на совершенствование системы здравоохранения. Все это определяло 1998 год — год, примечательный еще и тем, что государство показывало пример в утверждении справедливости, обозначало путь, по которому предстояло пройти, — от сильного государства к сильному обществу.



Памятный комплекс Имама аль Бухори в Самарканде.



Памятник Ахмаду аль Фарони в Фергане.

которых люди могли бы эффективно работать и достойно жить, получая за свой труд нормальное вознаграждение.

ПО ЗАКОНУ СПРАВЕДЛИВОСТИ

— Почему в развитых государствах, к примеру, во Франции, Голландии, Израиле и других, каждый человек, работающий в сельском хозяйстве, может производить продукцию для 30—50 человек, а у нас ее не хватает даже на одного? Почему у них урожайность, эффективность и производительность труда в 4—8 раз выше, чем у нас? — рассуждал вездеход знакомый фермер, находясь тогда под впечатлением от состоявшейся сессии Ташкентского областного Совета. — Прав Президент, когда сказал: они предприимчивы и живут в постоянном поиске. Это был их образ жизни. Этим объясняется их прогресс, благополучная жизнь.

Простой человек все пропускает через сердце. И откровенный разговор, что завел на сессии глава государства, конечно же, затронул самые тонкие струны души, вызвав у рядовых граждан живой отклик и понимание.

— Справедливо прошелся наш Президент по нерадивым и зарвавшимся чиновникам, — продолжал Мирзаев. — Ведь если у уполномоченных интересы ставятся превыше остальных, то не будет от их деятельности никакого проку, лишь развалит все то хозяйство, что было до них. Дело ли, когда только после Указа Президента "О мерах по дальнейшему стимулированию развития частного предпринимательства, малого и среднего бизнеса" истинные производители сельхозпродукции и животноводства наконец перестали чувствовать себя неуютно на рынках, когда до этого лучшие места доставались лишь перекупщикам? Президент в отличие от многих руководителей рангом пониже, которые по идее ближе к народу, знает о всех проблемах, что тревожат фермеров и дехкан. Что же ему лично постоянно во все вмешиваться и навешивать порядок? Ведь его ждет столько государственных дел. Когда все мы слушали выступление Ислама Абдулганиевича на внеочередных сессиях в Кашкардарьинской, Самаркандской и На-

войской областях, транслировавшихся по телевидению, мы видели человека, глубоко и остро переживающего малейшую несправедливость. Для него справедливость и честь — священные понятия, ставшие главным смыслом всех поступков. И потому люди ему во всем доверяют.

Простой человек все видит, подмечает, обо всем имеет понятие. Он чутко улавливает и реагирует даже на малейшую несправедливость. Близки его душе и созвучны мыслям сказанное по данному случаю Президентом в интервью "Справедливость должна быть основой нашей деятельности" Угостительного комплекса, в котором он пояснил свою позицию в связи с обсуждаемыми на сессии вопросами: "духовное богатство не менее ценно, если не более, чем богатство материальное. Основное условие для достижения свободной и благополучной жизни, о которой мы мечтаем, состоит в том, что необходимо жить, следуя ее законам, правилам и требованиям. В противном случае есть опасность оказаться в стороне от магистрального пути общечеловеческой цивилизации и остаться в замкнутом круге все тех же проблем. Как бы это ни было горько, но это жизнь. Это — истина. Сегодня время требует от нас глубоко осознать эти вопросы и найти на них верные ответы".

Для независимого государства было важным, чтобы признаком достигнутого прогресса являлись не столько экономические показатели, сколько успехи нравственные, свершения духовные. На седьмом году республики, вероятно, могла бы себе позволить порадоваться завоеванным успехам, вот ведь и экономический рост впервые стало возможным связать с увеличением производства практически во всех отраслях и секторах экономики. Однако разговор о достигнутом велся предельно деловой, полученные результаты рассматривались только с позиции критической оценки: что еще не сделано, что является тормозом на пути проведения экономических реформ. Ибо стране нужны были не праздничные реляции, не звуки фанфар, а благополучная жизнь своих граждан.

Вот почему наряду с выявлением тех позитивных тенденций, которые намечались в развитии общества, в процессах переустройства всех сторон жизни главный упор делался на анализе существующих проблем, усугубления причин их образования, чтобы найти эффективные пути и меха-

низмы для их решения и устранения. И вместе с тем следовало не упустить из внимания, не пройти мимо того или иного неприглядного факта, способного перерастать в явление. Свободная республика не могла позволить, чтобы дурное пустило корни, сумело проникнуть в сознание, более того, нанести вред душам юных, создававших их безвредным в высокие идеалы.

Только тот народ открыто говорит о недостатках, кто уверен, что в состоянии их устранить", говорил древний философ. А сила нашего народа всегда зиждлась на духовном наследии родного края, его истории и культуре. И только с обретением независимости ему была дана возможность вернуть всю ценность, выпитую всю мудрость, что являлась сокровищницей духовного мира целого народа. А еще открыл для себя имена великих соотечественников, постигнув их удивительную разносторонность мыслей, поразительное богатство духа.

Опубликованное на седьмом году новой историей государства постановление о праздновании 1000-летнего юбилея эпоса "Алпымыш" способствовало этому дастану народной любви превратиться в символ национальной единства, духовного пробуждения и гражданской гордости. В проведении знаменательных мероприятий особую примечательность явилась в 98-м году октябрь. Тогда состоялся сразу два события — открытие в Фергане памятника в связи с 1200-летием Ахмада аль Фарони, а в Самарканде монументального комплекса в честь 1225-летия Имама аль Бухари. Отмечаемые в Узбекистане юбилеи великих его сынов способствовали возрождению и развитию духовного начала. Общество черпало силы из истоков подлинной народной нравственности. Люди обрели право вернуться лицом к собственной истории. Насколько дорогим оказался их сердцу такой подарок, можно судить на примере Мирзаева. Сразу после завершения юбилейных торжеств он решил отправить с сыновьями к святым местам. Как сказал Мухиддин, чтобы подзарядиться и укрепиться душой.

ДЛЯ БУДУЩИХ ПОКОЛЕНИЙ

— Ота, — подбегая захвачившийся младший из Мирзаевых к отцу. — Сегодня в школе нам сказали, что в районе будет строиться колледж. Многоэтажный. Телевизоры установят.

— Может быть, компьютеры? — уточнил Мухиддин.

— Может быть, — легко согласился сын. — Теперь уроки будем учить не по учебникам, а глядя на экран.

Принесенная новость не могла не порадовать старшего Мирзаева. Сам он, прежде чем стать фермером, преподавал в школе и хорошо был осведомлен о ситуации с учебными заведениями в области. Даже в прошлом году из 893 школ 44 находились в аварийном состоянии. 420 из них располагались в приспособленных помещениях. А оборудование — хуже некуда. В то же время сколько пришлось Мухиддину советоваться со специалистами, перечитывать разную литературу, чтобы перекалибрироваться в фермеры. Колледж же, как он понял из слов сына, будет готовить кадры для сельского хозяйства. Тула готовит пойти учиться и они, его сыновья. Разве плохо иметь толковых и знающих помощников, которые смогут продолжить дело семьи?

Да, седьмой год независимости Узбекистана заслуживает в хронике современной истории быть выделенным особо. Именно он стал определяющим в реформировании образования. Тогда республика приступила к конкретному воплощению идей из загла, давно требующей своего решения. Осуществляя мероприятия Национальной программы по подготовке кадров, республика упрочивала свою независимость, свое будущее, грядущее новых поколений. Спроектированная модель школы, позволяющей юным приобрести полноценные знания, обзавестись нужной профессией, быть востребованными обществом, обрела жизнь. Реализация программы напрямую связывалась с вопросом, какой быть подрастающей смене. А значит, и определяла в немалой степени дальнейшую судьбу развнувшихся демократических и экономических преобразований. Результатом предпринятых тогда усилий выпукло виден в наши дни. В первом году XXI столетия 1 611 профессиональных колледжами и 18 академических лицеев, которыми нынче располагает республика, выпущено из своих стен более пяти тысяч ребят.

Сейчас нетрудно убедиться: политика, направленная на укрепление теннофонда, создание условий для развития юной смены, который нам предстоит передать высокую духовность, нравственные ценности, представленные богатством народа, четко прослеживалась во всем 1998 году. В ряду приоритетных, самых значимых и неотложных задач государства определено охрану здоровья населения. С принятием Государственной программы реформирования здравоохранения начались широкомасштабные преобразования в одной из важных социальных сфер. Ее целью становилось предоставление качественной и доступной помощи предостережению, чтобы они до старости не знали болезней, могли полноценно трудиться и радоваться жизни. Благодаря внедрению жизненно важной программы в настоящее время свыше 2 000 современных сельских врачебных пунктов уже действовали в областях, где также открылись центры экстренной медицинской помощи, чья техническая оснащенность такова, что местным врачам спору потягаться в профессионализме с зарубежными коллегами из развитых стран.

Здоровье матери и ребенка, душевная и нравственная атмосфера в семье — все это в круге забот государства, для которого понятие "народ" представляется отдельными личностями со своими проблемами и нуждами, надеждами и мечтами. Разделить хлопоты, поддержать в решении насущных задач, оказать помощь и социальную защиту тем, кто в этом действительно нуждается, — таким проявилось себя государство в отношении к своим гражданам. Конечно же, в первую очередь, озабочен об устройстве их семейной жизни. И взамен отдаленную перспективу — ежесекундно, ежесекундно, целеустремленно и решительно продвигаясь и приближаясь к поставленной цели.

Людмила КУЧЕРЕНКО, наш корр.



В 1998 году начато строительство Шуртанского газохимического комплекса. Цель этой стройки — не только скачок в экономике, но и улучшение быта людей: к каждому дому газ и водопровод.

Подписан указ Президента о Государственной программе реформирования системы здравоохранения.

ЗАСЕДАНИЕ ПОДКОМИССИИ

Состоялось заседание подкомиссии по сокращению просроченной дебиторской и кредиторской задолженности при Правительственной комиссии по совершенствованию механизма расчетов и укреплению дисциплины платежей в бюджет, где был обсужден ход мероприятий по выполнению указов Президента и соответствующих постановлений Кабинета Министров по сокращению дебиторской и кредиторской задолженности, недопущению образования просроченных долгов.

В заседании принимали участие заместитель председателя Совета Министров Республики Каракалпакстан, заместители хокимов областей и Ташкента — руководители региональных комиссий Правительственной комиссии по совершенствованию механизма расчетов и укреплению дисциплины платежей в бюджет, министерств и ведомств, по которым установлен мониторинг, и коммерческих банков.

В заседании принимали участие заместитель председателя Совета Министров Республики Каракалпакстан, заместители хокимов областей и Ташкента — руководители региональных комиссий Правительственной комиссии по совершенствованию механизма расчетов и укреплению дисциплины платежей в бюджет, министерств и ведомств, по которым установлен мониторинг, и коммерческих банков.

неплатежеспособным, переданы в Комитет по делам об экономической несостоятельности предприятий.

В результате по состоянию на 1 июня 2001 года не допущено образование просроченной дебиторской задолженности в министерствах и ведомствах, по которым установлен мониторинг.

Отмечено, что предприятиями и организациями АО «Узгас», ассоциацией «Узгаспром» и «Узгаспромм», АТМК, Минсельхоз не принимаются действенные меры по сокращению дебиторской и кредиторской задолженности.

На руководителях региональных комиссий, министерств, ведомств и коммерческих банков возложены задачи по принятию мер по ликвидации просроченной кредиторской задолженности, резкому сокращению общей дебиторской и кредиторской задолженности на местах по каждому хозяйству.

По обсужденным вопросам приняты соответствующие решения.

/УзА/

Ориентир на производство

В Каттакургане — втором по величине и промышленно потенциалу городе Самаркандской области широко развивают предпринимательскую деятельность.

ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВО

— Если два — три года назад 85 процентов от общего числа предпринимателей находились в торговле, то сейчас положение существенно изменилось, — говорит заместитель хокима города Нарзулло Саидов. — В последние годы государство предприняло производственные меры по защите рынка, открылись небывалые возможности для предприятий малого и среднего бизнеса по беспощадному заводу технологического оборудования из-за пределов страны, что по-

могло активно привлечь иностранные инвестиции. В качестве примера Н. Саидов привел Каттакурганский консервный завод детского питания. Один из мощнейших производителей подобного типа, он последние десять лет практически работал вхолостую, менялась принадлежность разным концернам, но дело несколько не улучшалось.

Позитивные сдвиги наметились с появлением инвестора из США. Было завезено и установлено зарубежное технологическое оборудование. Сейчас все согласования, протоколы-намерения и прочие хлопоты позади.

Осуществляются меры по созданию новых мощностей, техническому перевооружению и реконструкции существующих промышленных объектов города. Конструктивные сдвиги проходят в работе комбината строительных материалов. Сейчас завод выходит на производственную отметку былых времен. Недалек тот момент, когда коллектив сможет полностью удовлетворить спрос в строительных материалах.

Рустам БАБАМУРАТОВ, соб. корр. "Народного слова". Самаркандская область.

Задача и ее решение

ДОХОДЫ ИЗ ВОЗДУХА

С первых дней независимости нашего государства перед научными и производственными учреждениями страны была поставлена задача: наладить в республике выпуск импортзамещающей продукции.

Многие предприятия, работая в этом направлении, достигли своей цели. Среди них бекабальское производственное акционерное объединение «Узметкомбинат». Его металлургия успешно освоила выпуск продукции, прежде закупавшейся за рубежом. И вот взят новый рубеж: пущен цех по производству газа аргона.

Для справки: инертный газ аргон, что в переводе с греческого означает «бездеятельный», составляет 0,93 процента атмосферного воздуха. Применяется он при сварке и резке различных редких и цветных металлов, а также при плавке некоторых из них. В аргонной среде выращиваются кристаллы полупроводниковых материалов. Широко используется в трубках для световой рекламы — это он дает сине-голубое свечение.

— Чтобы наладить выпуск аргона, — говорит генеральный директор АПО «Узметкомбинат» А. Фарманов, — пришлось немало потрудиться над закупкой, установкой и отладкой сложнейшего оборудования. Технология получения аргона основана на глубоком охлаждении воздуха. Несколько месяцев понадобилось для того, чтобы достичь мирового стандарта. Теперь мы можем в час производить 85 кубометров газа высшего сорта и 100 кубов первого, который, кстати, мало уступает высшему. Всего же новый цех способен в год вырабатывать 608 тысяч кубометров аргона, что полностью обеспечит потребности Узбекистана. Поступили первые заказы на его поставку за рубеж, интерес, в частности, проявили металлургия Ташкентского алюминиевого завода.

Корр. УзА.

БАНКОВСКАЯ СФЕРА

БЫСТРЫЕ ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ



WESTERN DENEGHNYE PEREVODY

Как уже сообщалось, Узбекистан стал 187-й по счету страной, где действует международная система денежных переводов Вестерн Юнион. А ввел эту

качественно новую услугу денежных переводов по неторговым операциям для своих клиентов наш отечественный Бизнес-банк, рейтинг которого повышается буквально на глазах. По итогам первого квартала нынешнего года из разряда малых он перешел в группу средних и занимает первое место среди частных банков республики. И успех этот отнюдь не случаен. Действовать в первую очередь с позиций интереса клиента, предоставлять ему самые современные банковские услуги, разрабатывать и внедрять новые их виды — вот принципиальная стратегия банка. Так что внедрение системы денежных переводов Вестерн Юнион, услугами которой ежегодно пользуются десятки миллионов людей во всем мире, часть этой стратегии и ее сущность. Так что же это за система, как она работает и насколько быстро и безопасно можно с ее помощью перевести деньги? Ответ на эти вопросы клиенты Бизнес-банка или те, кто только планирует ими стать, получат в этой публикации.

Для начала немного истории. В середине позапрошлого века осуществлялась многовековая мечта человечества — мгновенно передавать информацию на расстоянии. Реализовать эту мечту помогло изобретение и повсеместное внедрение телеграфа, который в течение последних ста лет оставался самым надежным и быстрым средством передачи информации. Спустя некоторое время оказалось, что по проводам можно передавать не только слова, но нечто более материальное — деньги. Этим и занялась американская компания Вестерн Юнион Файналь Сервисес, Инк., основанная в 1851 году.

К концу XX века у людей появилась возможность быстрого выбора финансовых услуг, но денежные переводы системы Вестерн Юнион остаются единственно возможным решением во многих ситуациях. Конечно, и сейчас есть еще люди, предпочитающие пересылать деньги через знакомых и друзей, но их, безусловно, становится все меньше и меньше. Зададим вопрос — почему?

Да потому что, в первую очередь, это достаточно ненадежно. Чтобы быть на сто процентов уверенным, что ваши деньги дойдут в целости

и сохранности, нужно доверять человеку как самому себе. А что же делать, если деньги нужны срочно и к тому же вы находитесь, к примеру, в Австралии? И здесь на помощь приходит Вестерн Юнион — компания, вся история которой — история помощи людям, находящимся вдали от дома.

Для того, чтобы воспользоваться услугами Вестерн Юнион, достаточно прийти в ближайший пункт обслуживания и выполнить установленную процедуру. Через несколько минут получатель может забрать деньги в любом пункте обслуживания Вестерн Юнион практически в любой стране мира. Немаловажно, что получатель перевода получит именно ту сумму, которую вы отправили, и это принципиальное отличие от банковского перевода. Выдача денег не привязана к конкретному пункту обслуживания, и даже если один из них в силу каких-либо причин прекращает работу, это не является поводом для беспечности — деньги могут быть получены в любом другом пункте Вестерн Юнион. Надежность переводов обеспечивается специальной разработанной системой безопасности, которая гарантирует, что

он не попадет в чужие руки. И так, подчеркнем — оформление перевода и пересылка денег из любой страны в любую точку мира, где работает система Вестерн Юнион, занимает не более десяти минут.

Сейчас в странах СНГ, где особенно сильно ощущается потребность в надежных и быстрых денежных переводах, работает почти 2500 пунктов обслуживания, и число их постоянно растет. Переводы в СНГ выдаются в американских долларах. И еще одна немаловажная особенность системы Вестерн Юнион — все переводы являются конфиденциальными — как для отправителя, так и для получателя денег.

Несколько слов стоит сказать о стоимости перевода. Иногда считают, что мгновенные денежные переводы — удовольствие дорогое. И сразу возникает вопрос — по сравнению с чем? Вполне возможно, что пересылка наличных в конверте по почте может обойтись дешевле, разумеется, если он дойдет. Но если сравнить с банковскими переводами, то сравнение не всегда будет в пользу последних.

По дороге банковский перевод может значительно «похудеть» — банки-корреспонденты берут свою комиссию за

операции перевода и выдачи наличных. Заранее узнать, насколько перевод «похудеет», тоже невозможно. Тут следует заметить, что это относится к обычным банковским переводам, занимающим в лучшем случае 3—4 дня. Но иногда банк может предложить перевести деньги за несколько часов, но в таком случае сумма комиссионных может сравняться с суммой самого перевода.

Пользуясь же системой Вестерн Юнион, клиент всегда знает, сколько он заплатит за услугу — здесь стоимость зависит только от суммы перевода и не изменяется от местонахождения получателя. Ну и, кроме того, и об этом стоит напомнить, получатель за переведенные деньги не платит ни копейки. Так что, как говорится, почувствуйте разницу!

Насколько же безопасна система Вестерн Юнион, можно ли быть уверенным, что деньги не потеряются в электронных сетях? Конечно же, эти вопросы не могут не волновать потенциальных отправителей и получателей денежных переводов. Но волнения эти абсолютно напрасны. За 129 лет работы службы денежных переводов Вестерн Юнион не было ни одного случая потери денег клиентов. Думается, этот факт дорогого стоит.

Теперь, когда читатель подробно узнал о всех достоинствах системы денежных переводов Вестерн Юнион, наверняка, он захочет стать клиентом Бизнес-банка — одного из лучших частных банков республики. Напомним, что именно он является первым и пока единственным из отечественных банков, оказывающих подобного рода услуги.

Если вы уже решили отправить денежных перевод или хотите более подробно узнать о том, как пересылать деньги, где их сможет получить ваш адресат, достаточно набрать номер телефона Бизнес-банка, и вам дадут исчерпывающие ответы на все интересующие вас вопросы.

Контактный телефон Бизнес-банка — 133-57-53.

Татьяна ОРЛОВА, наш корр.

НБУ ГОТОВИТСЯ К ВВЕДЕНИЮ НАЛИЧНОГО ЕВРО

Начало на 1-й стр. — Прежде чем говорить о мероприятиях, запланированных банком, и напомню, что новая валюта — ЕВРО — появилась в мире в 1999 году. До сих пор все расчеты по ней осуществлялись только в безналичной форме.

С начала будущего 2002 года запланировано ввести в обращение наличный ЕВРО. Однако наличные денежные знаки стран Евросоюза еще какое-то время будут законным платежным средством. Например, в Австрии, Бельгии, Финляндии, Германии, Греции, Италии, Люксембурге, Португалии, Испании ими можно будет расплачиваться до 28 февраля 2002 года, во Франции — до 17 февраля 2002 года, в Ирландии — до 9 февраля 2002 года, а в Нидерландах — до 28 января 2002 года.

По окончании этого срока национальные евровалюты можно будет обменять только в банках-эмитентах соответствующих стран. При этом надо учесть, что если банкnotes и монеты Австрии, Германии, Ирландии и Испании в банках-эмитентах будут обмениваться неограниченное количество времени, то в других странах установлены некоторые ограничения.

Так, в Бельгии и Люксембурге срок обмена для банков неограничен, а монеты можно будет обменять только до 31 декабря 2004 года. Финские марки и итальянские лиры (в бан-

кнотах и монетах) будут обмениваться в течение десяти лет, французские франки — в течение десяти лет банкnotes и до 31 декабря 2004 года монеты, а греческие драхмы — в течение десяти лет банкnotes и до 31 декабря 2003 года монеты. В Нидерландах банкnotes будут обмениваться до 1 января 2002 года, а монеты до 1 января 2003 года, в Португалии же — в течение 20 лет банкnotes и до 31 декабря 2002 года монеты.

Однако в других странах, не входящих в зону ЕВРО, обмен национальных европейских валют лучше произвести раньше. Таким образом, у жителей Узбекистана для подготовки к переходу на наличные ЕВРО есть второе полугодие этого и еще два месяца следующего года.

Национальный банк предлагает жителям Узбекистана заранее позаботиться о своих сбережениях и выбрать один из нескольких способов сохранения, а возможно, и приумножить имеющиеся средства.

На 1 июня 2001 года в отделе-

валютах. Для этого их владельцам необходимо прийти в банк и заявить о своем желании конвертировать остатки на вкладных счетах в ЕВРО или другую валюту.

Начальник Главного управления денежного обращения НБУ также сообщила, что Национальный банк готовится к заводу наличной валюты, номинированной в ЕВРО.

Учитывая недостаток опыта у специалистов на местах в работе со многими европейскими валютами, депозиты «Обмен ЕВРО» будут открываться пока в областных отделениях Национального банка и учреждениях банка города Ташкента. При необходимости после проведения мероприятий по повышению квалификации специалистов, привлекаемых к обмену дензнаков стран, входящих в зону ЕВРО, средства для обмена можно будет вносить повсеместно.

Кроме того, банк уже сегодня располагает необходимой техникой для проверки подлинности наличных ЕВРО. Это особенно важно, если учесть, что подделки могут появиться в первые же месяцы после введения новой валюты. Расчет здесь прост — мошенники попытаются нажиться на незнании людей. Исходя из этого, чтобы не быть обманутым, лучше, чтобы первое знакомство с новой валютой состоялось в банковском учреждении.

О. ЗАДУНАЙСКАЯ, корр. УзА.

НА ПОТОКЕ — ЙОДИРОВАННАЯ ВОДА

Есть в нашей стране регионы, где остро ощущается нехватка йода, что приводит к базедовой болезни. Восполнить этот пробел призвана продукция Кибрайского акционерного общества «Рохат» — крупнейшего производителя прохладительных напитков столичной области. Здесь начал выпуск йодированной минеральной воды.



— Ну а накануне проведена большая исследовательская работа учеными ТашМИ-2, новый напиток получил высокую оценку Министерства здравоохранения нашей республики. Проведенные испытания показали эффективность лечебного напитка. Первые партии этой воды уже отправлены в торговую сеть, — говорит главный лаборант АО «Рохат» Мавлюда Хожимуродова.

Весьма символично, что акционерное общество положило начало хорошему новшеству в Год матери и ребенка.

НА СНИМКАХ: (слева направо) в лаборатории АО лаборант Машура Гулова, главный технолог Хикмат Нигматов, главный лаборант Мавлюда Хожимуродова; новая продукция «Рохата».

Фото Нугисойжона МУХАММАДЖАНОВА.

УСПЕХ НАЛИЦО

Ширкатное хозяйство имени Улугбека находится на берегах бурной реки Карадарья, руководит им выпускник института хлопководства ученый-агроном Абдурахман Абдурахманов.

— Такие руководители сегодня определяют лицо агропрома, — говорит хоким района Алдамжон Мамажонов. — Здесь создана настоящая школа повышения квалификации тех, кто возглавляет такие хозяйства. Его опыт обобщается и распространяется в районе.

Только в прошлом году прибыль хозяйства составила 57 миллионов сумов. — В юбилейном году под хлопчатник отвели 755 гектаров, — рассказывает Абдурахман Абдурахманов. — Засеяли «Фергану-3». Решено с каждого гектара получить по 32 центнера. Думаем собрать 2.400 тонн «белого золота». Под зерновые отвели 400 гектаров, уже рапортовали о выполнении плана. Заготовили 2.500 тонн отборного зерна. С каждого гектара получено по 85 центнеров.

Такие подработки, как Махмуджон Бойбеков, Исроил Муродов, Омонбод Ашуров, получили с каждого гектара по 85—90 центнеров зерна.

— Обеды у нас для дехкан бесплатные, — сказал заместитель руководителя хозяйства Абдуманон Бурунов. — Во всех 13 полевых станциях созданы необходимые условия. На каждый шипан отвели по 1 гектару земли для выращивания овощей, бахчевых. Хочу особо подчеркнуть, что во втором полугодии число подписчиков на газету «Народное слово» в нашем хозяйстве выросло.

Пулат ХАМДАМ, соб. корр. «Народного слова» Андийанская область.

ДЕЛА ДЕХКАНСКИЕ

Организация ярмарки сельхозпродукции в городе Самарканде стала ежегодной традицией. Каждый раз ее начинают дехкане Самаркандского района. Затем свои передвижные лавки один за другим устанавливают в многолюдных местах города труженники Булунгурского, Тайлакского, Джамбайского районов.

ДАРЫ ЗЕМЛИ — ГОРОЖАНАМ

В нынешнем году урожай в садах и огородах собран раньше обычного. Поэтому земледельцы Самаркандского района уже сейчас начали свою торговую ярмарку. Дехкане района нынче поставят к столу горожан 63 тысячи тонн овощей, 16 тысяч тонн винограда, 5 тысяч тонн картофеля, 12 тысяч тонн свежих фруктов, 150 миллионов штук яиц. Особым спросом у покупателей пользуются фрукты и овощи, выращенные в хозяйствах имени Шарифа Рашидова, имени Фатимы Касымовой, «Марокиль», хлебопродукция, изготовленная на предприятии «Сухроб». Примечательно, что продаваемая на ярмарке продукция гораздо дешевле рыночной.

У.РУЗИЕВ, корр. УзА.

Раскрасили первые белоснежные коробочки тожковалинского хлопчатника на полях подричка Файзулло Абдулаева из кооперативного хозяйства «Халкабод» Термезского района. Ранее созревание — результат напряженного труда земледельцев, строгого выполнения агротехнических приемов.

ХАЛКАБАДЦЫ ЗНАЮТ СВОЕ ДЕЛО



Халкабадцы довольно рано завершили сев, заложили семена под пленку еще 7 марта. Получили дружные всходы. А образовательный опыт и желаемый результат.

— После сева в течение месяца мы не знали покоя, — говорит Файзулло Абдулаев. — Хотя сев под пленку занятие трудоемкое, но хороший результат стоит всех трудов. То, что хлопковые коробочки у нас раскрасились раньше всех, для нас имеет большое значение.

После третьего полива начнем чеканку, а к сбору урожая приступим в первой декаде августа. В прошлом году урожайность хлопчатника мы довели до 42 центнера с гектара. А в нынешнем будет и того больше.

Высокий урожай вырастили и хлопководы хозяйства, славя положенное государство и наполнив до краев амбары. Дехканин Бердия Джурев говорит:

— По специальности я строитель, но последние несколько лет работаю в земледелии. В этом сезоне вырастили пшеницу на семи гектарах. По договору с хозяйством я сдал более тридцати тонн зерна. Сам получил полтонны пшеницы. На следующий год мы посеем здесь хлопчатник. Сейчас ведем уход за поздним хлопчатником на одном гектаре. Работаем всей семьей, и результаты хорошие. Только с приусадебного участка получаем весомый доход. Вполне хватает для жизни.

Чорн ТУХТАЕВ, корр. УзА.

Контакты

АГРАРИИ УЗБЕКИСТАНА В ЕГИПТЕ

Из Египта возвратилась делегация Ташкентского государственного аграрного университета, возглавляемая его ректором Х.Буриевым. Эта поездка представителями аграрного сектора экономики нашей страны была организована при содействии Фонда технического сотрудничества со странами СНГ при Министерстве иностранных дел Арабской Республики Египет.

В рамках программы пребывания узбекская делегация встретилась с Ю.Вали — заместителем премьер-министра АРЕ, министром сельского хозяйства. В ходе встречи обсуждались вопросы развития двусторонних отношений в области сельского хозяйства, использования богатого опыта специалистов Узбекистана в освоении земель, строительстве ирригационных сооружений, выращивании и переработке сельхозпродукции, а также поставок узбекского винограда в Египет.

Уместно отметить, что Фонд технического сотрудничества создан в 1992 году указом президента Хосни Мубарака. Одним из приоритетных направлений его деятельности является укрепление отношений с Узбекистаном.

В ходе поездки узбекская делегация посетила Университет аль-Мансура, где были обсуждены вопросы взаимовыгодного сотрудничества между двумя странами.

Кроме того, состоялась встреча нашей делегации с Раджидом Абдулфаттахом — председателем профсоюза предпринимателей города Бани Сувайф, председателем правления группы компаний Раджид. Здесь же прошла церемония вручения ему диплома «Почетного доктора Ташкентского государственного аграрного университета — за большой вклад в развитие отношений между нашими странами и научные исследования, позволившие ближе ознакомиться с потенциальными возможностями развития сотрудничества с Египтом».

Во время беседы представители аграриев нашей страны с послом Ашрафом Зайла — генеральным секретарем фонда стороны выразили заинтересованность в продолжении подобных двусторонних контактов в интересах обеих стран.

Бахтияр ИРИСОВ, соб. корр. ИА «Жахон».

Каир.

Спорт

РОВЕСНИКИ НЕЗАВИСИМОСТИ уже съезжаются в Ташкент

Всю неделю утро каждого нового рабочего дня начинаю со звонка президенту Национальной Федерации каратэ Узбекистана Нурхону Нафасову — хотя день приезда юных участников первого турнира "Ровесники независимости" на призы газет "Халк сузи" и "Народное слово" официально — 14 июля, предсмертная подготовка обзывает "держать руку на пульсе". Итак, традиционный вопрос: какие новости?

— Юные каратисты уже начинают съезжаться в Ташкент. Приехали ребята из столичной области, Кашкарлары, из Ферганской долины. Сегодня ждем навойшев, самаркандцев.

— Где они останавливаются?

— В гостиницах "Медик", "Хадра", "Чорсу", переоборудованном под гостиницу Федерации общежитии — ребят едет очень много.

— Чем они заняты?

— Наши ведущие мастера вместе со мной проводят семинар для нашей юной спортивной поросли, дают малышам уроки мастерства.

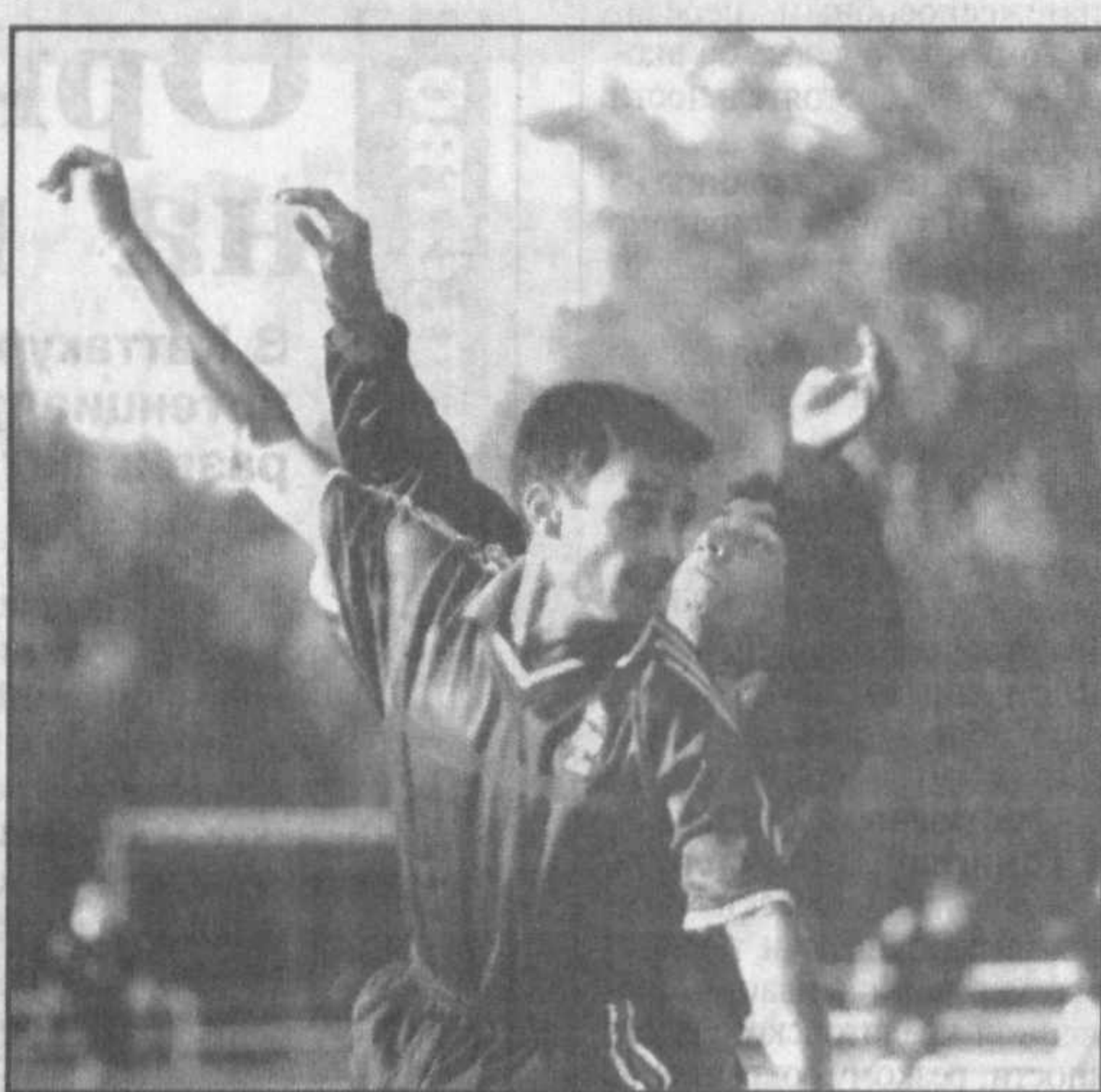
— Какой будет программа соревнований?

— Мы проведем поединки по контакт-кумита в двух весовых категориях — до и свыше 30 килограммов.

Итак, воскресенье все ближе. Но оно не застанет взрослых организаторов турнира "Ровесники независимости".



В как никогда напряженном ожидании находятся сейчас футбольные болельщики



Узбекистана: перед нашей национальной сборной в дальней дали, но вполне достижимой забрезжила цель — финал чемпионата мира 2002 года. Конечно, ее можно сравнить с Джомолунгмой, которую видят все альпинисты, придя к подножию горы, но которая покорится лишь избранным — самым подготовленным, самым отважным и, не без того, самым удачливым. Но ведь не предприняв попытки взойти на вершину, ее не покорить. И сегодня все мы надеемся, что наша сборная, возродившая в самой себе веру в собственные силы, а в сердцах миллионов своих приверженцев разжегшая новое пламя надежды, не взирая ни на какие преграды будет штурмовать корейско-японский футбольный пик.

ОЖИДАНИЕ СОБЫТИЯ...

Болельщикам, безусловно, известны результаты жеребьевки, разведшей десять сильнейших команд-претендентов Азиатского континента на две группы, они уже давно анализируют шансы каждой из дружин, они с нетерпением ждут 17 августа, когда начнутся игры второго отборочного этапа. Он будет очень напряженным, потому что "азиаткам" мало определить обладателей двух путевок в финал — они должны еще выявить третьего претендента, который сыграет с одной из европейских сборных. Так что время поджидает, а потому 20 октября групповые турниры должны завершиться.

Надо сказать, что нынешний рейтинг сборной Узбекистана не относится к числу фаворитов этого цикла отбора, и поэтому при жеребьевке она шла в четвертой паре — каждые две команды, начиная с обладающих самым высоким рейтингом, разведились жребием в разные подгруппы. Так и получилось, что в группу "А" попали сборные Ирана, Саудовской Аравии, Ирака, Бахрейна и Таиланда, а в группу "В" — ОАЭ, Китая, Катара, Узбеки-

стана и Омана. Что ж, быть "темной лошадкой" в определенной степени даже лучше: вариант недооценки твоих сил со стороны соперников может оказаться выигрышным...

В то же время не стоит раньше времени считать задачу второго этапа легкой разрешимой, исходя из предположения, что состав группы "В" не столь грозен, как в группе "А". Это ведь та же недооценка, о которой только что сказано. Нет, всем и каждому, болельщикам в том числе, необходимо понимать, что любой из соперников сборной Узбекистана мечтает о попадании в финал XVII чемпионата мира ничуть не меньше нашего. Значит, наша вера и максимальная поддержка будут нужны команде не меньше, чем непробиваемая игра вратарей, цепкость защитников, изобретательность полузащитников, результативность форвардов и мудрость тренеров.

Конечно, нас будет волновать перипетия борьбы. А потому мы публикуем календарь игр в обеих группах.

Итак, до начала игр второго этапа чуть больше месяца. Для игроков сборной это время напряженной работы. Для болельщиков — волнующего ожидания. Ожидания События...

Группа "А"

- 17 августа. Саудовская Аравия — Бахрейн, Ирак — Таиланд.
- 24 августа. Иран — Саудовская Аравия, Бахрейн — Ирак.
- 31 августа. Саудовская Аравия — Ирак.
- 1 сентября. Таиланд — Иран.
- 6 сентября. Бахрейн — Таиланд.
- 7 сентября. Ирак — Иран.
- 14 сентября. Иран — Бахрейн.
- 15 сентября. Таиланд — Саудовская Аравия.
- 21 сентября. Бахрейн — Саудовская Аравия.
- 22 сентября. Таиланд — Ирак.
- 28 сентября. Саудовская Аравия — Иран, Ирак — Бахрейн.
- 5 октября. Иран — Таиланд, Ирак — Саудовская Аравия.
- 12 октября. Иран — Ирак.
- 13 октября. Таиланд — Бахрейн.
- 19 октября. Саудовская Аравия — Таиланд, Бахрейн — Иран.

Группа "В"

- 17 августа. ОАЭ — Узбекистан, Катар — Оман.
- 25 августа. Китай — ОАЭ.
- 26 августа. Узбекистан — Катар.
- 31 августа. Оман — Китай, ОАЭ — Катар.
- 7 сентября. Катар — Китай.
- 8 сентября. Узбекистан — Оман.
- 14 сентября. Оман — ОАЭ.
- 15 сентября. Китай — Узбекистан.
- 21 сентября. Оман — Катар.
- 23 сентября. Узбекистан — ОАЭ.
- 28 сентября. ОАЭ — Китай, Катар — Узбекистан.
- 5 октября. Катар — ОАЭ.
- 7 октября. Китай — Оман.
- 13 октября. Оман — Узбекистан, Китай — Катар.
- 18 октября. ОАЭ — Оман.
- 20 октября. Узбекистан — Китай.

Материалы полосы подготовил Сергей ДАНИЛОВ, наш корр.

ПЕСНЯ ТОЖЕ ВОСПИТЫВАЕТ

Во дворце "Туркистон" прошел очередной этап конкурса "Узбекистан — Ватаним маним". Участие в нем приняли более тридцати коллективов, представлявших разные образовательные учреждения столицы. А победителем стал хор, состоящий из молодых и совсем еще юных дарований, подопечных Узбекского госуниверситета мировых языков.

Есть при этом университете академический лицей. Из его учащихся, студентов вуза да еще воспитанников комплекса детский сад — школа, над которым также шефствует УЗГУМЯ, и сложился творческий коллектив. И еще какой! 110 человек — таким составом вывел на сцену своих полюбивших художественный руководитель хора, преподаватель испанского языка в академическом лицее при УЗГУМЯ З. Джаникулов.

Волновались при этом ребята все без исключения, что называется, от мала до велика да и наставнику тревогу хватало. Все же целый месяц репетировали они свое выступление, а песня "Баркамол ашот кушини", которую они исполняли, была написана композитором А. Мансуровым и поэтом Н. Нарзуллаевым специально для этого конкурса.

Но все беспокойства оказались напрасными. Жюри по достоинству оценило и исполнительское мастерство хористов, и то воодушевление, с которым они исполнили свою композицию. Большим плюсом стала и идея премьестности в воспитании подрастающего поколения, которой руководствовались организаторы хора. Так что право участия в республиканском этапе конкурса "Узбекистан — Ватаним маним" досталось его обладателям по заслугам.

Наш корр.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ НАУЧНЫЙ ЦЕНТР ЭКСТРЕННОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ПОМОЩИ

ОБЪЯВЛЯЕТ КОНКУРС

на замещение вакантных должностей по следующим отделам:

- Отделение нейрохирургии и сложносочетанной травмы:**
 - руководитель отдела (доктор мед. наук или кандидат мед. наук) - 1 место;
 - старший научный сотрудник (кандидат мед. наук) - 2 места;
 - младший научный сотрудник (кандидат мед. наук, без степени) - 2 места.
- Отделение экстренной хирургии:**
 - главный научный сотрудник (доктор мед. наук) - 2 места;
 - старший научный сотрудник (кандидат мед. наук) - 4 места;
 - младший научный сотрудник (кандидат мед. наук, без степени) - 5 мест.
- Отделение комбустиологии:**
 - старший научный сотрудник (кандидат мед. наук) - 1 место;
 - младший научный сотрудник (кандидат мед. наук, без степени) - 2 места.
- Отдел экстренных терапевтических состояний:**
 - старший научный сотрудник (кандидат мед. наук) - 2 места;
 - младший научный сотрудник - 4 места.

Документы будут приниматься в течение 1 месяца со дня опубликования объявления.

Наш адрес: г. Ташкент, Чиланзарский район, ул. Фархадская, 2. Телефоны: 77-66-94, 79-63-62.

интернет

www.naytov.com

internet

- высокое качество связи
- гибкие тарифные планы
- льготный ночной доступ
- дополнительные сервисы
- техническая поддержка
- размещение и создание web-сайтов

Снижен ночной тариф до 300 сум/час

Лицензия РТ № 0000191 от 29.12.2000

Компания «Найтов», ул. Матбуотчилар, 32. Тел. (998 71) 132 13 64, 132 13 70.

ЗАМЕТКИ НАТУРАЛИСТА

ПТИЦА-САНИТАР

Из всех хищных птиц-падальщиков стервятник является довольно распространенным и многочисленным видом. От черного грифа он отличается



к животноводческим фермам, поселкам, скотомогильникам и свалкам, возле которых всегда можно найти что-нибудь съедобное. Кроме мяса павших домашних и диких животных, пищевой стервятник служит черепаш, преимущественно молодые, змеи, ящерицы, зайцы, которых он добывает сам. Этим хищником часто можно видеть летящими вдоль автомобильных дорог, возле которых они подбирают сбитых или повалившихся под машины животных.

В конце сентября стервятники улетают на зимовку в Африку и Южную Азию, а в марте-апреле возвращаются к местам гнездовий.

В целом состоянии популяции стервятника на территории республики удовлетворительное. Его практически не тревожат, даже если гнезда обнаруживают недалеко от населенных пунктов. Сельские жители относятся к нему миролюбиво, потому что ценят как природного санитаря, подчищающего уголья от павших животных. Ушерба охотничьему хозяйству стервятник практически не причиняет, поскольку основу его питания составляет падаль. Вместе с темстораживают участвующие разговоры о якобы "целеном свойстве" мяса стервятника. Безлетные женщины, отведавшие его, якобы становятся детородными, а приложенное к неживающей ране мясо свежеего стервятника приносит моментальное исцеление. Все это вранья и домыслы, не подтвержденные наукой. А вот об истинной пользе хищника можно говорить много.

Борис ДЯКИН, биолог. Фото автора.

Государственно-акционерная ассоциация "Дори-дармон" скорбит по поводу безвременной кончины министра здравоохранения Республики Каракалпакстан БАБАНАЗАРОВА Дамира Рейсхановича и выражает искреннее соболезнование семье и близким покойного.

ВНИМАНИЕ!!! НОВЫЙ ПРЕПАРАТ

«ГЕПАТИН»

обладает гепатопротекторным и желчегонным действиями, улучшает обменные процессы в печени, оказывает иммуностимулирующее действие.

ПРИМЕНЯЕТСЯ

для лечения острых вирусных гепатитов А, В и С, хронических гепатитов, токсических поражений печени, хронического носительства Hbs — антигена, хронического холецистита, гепатохолецистита.

Спрашивайте в аптеках города Ташкента по адресам:

ул. У.Насыра, д. 120, тел. 50-93-22; Чиланзар, кв. 8, д. 1, тел. 78-28-36;

ул. Шохжахан, д. 65, тел. 152-27-89; ул. У.Насыра, д. 61, тел. 53-49-95; аптека «Джурабек», тел. 45-28-60.

для оптовых покупателей тел. (3712) 56-39-75, (371) 185-60-14.

К сведению акционеров ОАО «АСБОБСОЗ»

Наблюдательный совет ОАО «АСБОБСОЗ» извещает о проведении внеочередного общего собрания акционеров, которое состоится 10 августа 2001 года в 15.00 в конференц-зале заводоуправления по адресу: г. Ташкент, ул. О.Закирова, 49.

1. Приведение в соответствие пакета акций и внесение изменений в устав АО.
2. Довыборы членов наблюдательного совета.
3. Реализация излишних основных фондов.

Список акционеров, имеющих право на участие в общем собрании, составлен на 09.07.2001 года.

С материалами по повестке дня акционеры могут ознакомиться в офисе ОАО «АСБОБСОЗ» по адресу: г. Ташкент, ул. О.Закирова, 49.

Наблюдательный совет.

ПРИГЛАШЕНИЕ ДЛЯ УЧАСТИЯ В ТЕНДЕРЕ

Приглашаем заинтересованные фирмы принять участие в тендере на поставку оборудования для создания корпоративной сети передачи данных Национального банка внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан.

Заявки для участия в тендере могут быть представлены на рассмотрение тендерной комиссии до 17.00 20 июля 2001 года по адресу:

Узбекистан, г. Ташкент, ул. Амира Темура, 101. Национальный банк внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан. Тел.: +998 (71) 137-59-34, 137-59-35, факс +998 (71) 137-62-68.

Получить форму заявок и ознакомиться с условиями проведения тендера можно по вышеуказанному адресу у начальника управления телекоммуникационных и сетевых технологий Юлдашева Искандара Рустамовича.

Полный комплект документов для участия в тендере будет предоставлен участникам, прошедшим предварительный квалификационный отбор тендерной комиссией Национального банка.



НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ

УЧРЕДИТЕЛИ:

Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан

Газета зарегистрирована в Госкомплете Республики Узбекистан. Регистрационный № 0002. Индекс 64610. Заказ Г-2616. Объем 2 печ. л. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Редакционная коллегия: Э. БОЛНОВ (отв. секретарь, "Халк сузи"), М. ЕГОРОВ (отв. секретарь, "Народное слово"), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора, "Халк сузи"), С.ЗИНИ, А. КАМПУБЕРГОНОВ (зам. главного редактора, "Народное слово"), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Газета сверстана оператором ЭВМ В. АНТОНОВОЙ. Время подписания в печать по графику в 21.00.

Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97; 133-48-04
Экономика — 133-57-98
Наука, образования и здравоохранения — 133-35-01
Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55
Регионов и связи с читателями — 136-09-67
Новостей — 133-95-01
Секретариат — 133-42-35
Реклама — 136-09-25

* Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.

Адрес в Интернете: http://НС.uzpak.uz

E-mail: slovo@uzpak.uz

Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 машинописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор Л. КУЧЕРЕНКО.
Дежурный Н. ЗАЙНАБИДИНОВ.
Старший корректор Л. ЛЕБЕДЕВА